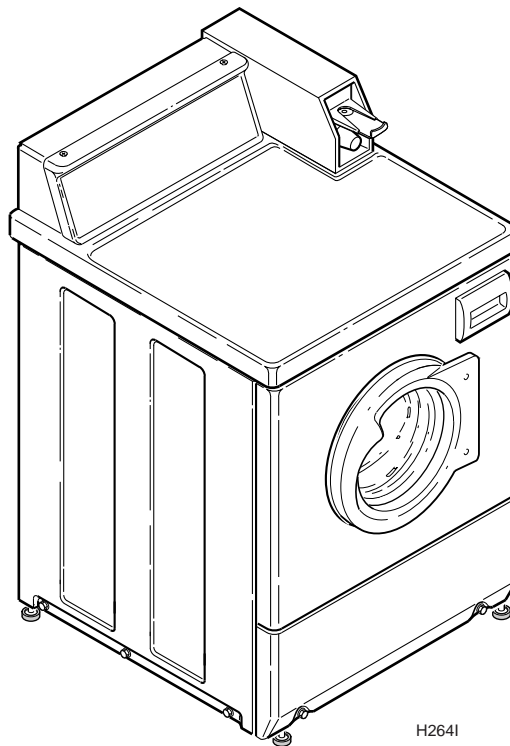


Front Load Washers

Metered Commercial



H2641


NOTA: El manual en español aparece después del manual en inglés.



Part No. 800138R2
October 1999

Installation and Operation

KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE. (If the washer changes ownership, be sure this manual accompanies the washer.)

	WARNING
<p>For your safety and to reduce the risk of fire or an explosion, do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.</p>	
<small>W022E</small>	

© Copyright 1999, Alliance Laundry Systems LLC

All rights reserved. No part of the contents of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without the expressed written consent of the publisher.

Table of Contents

Replacement Parts	2
Important Safety Instructions	3
Dimensions and Specifications	5
Meter Case	5
Before You Start	6
Installing the Washer	
Step 1: Position Washer Near Installation Area.....	6
Step 2: Connect Water Inlet Hoses	7
Step 3: Connect Drain Hose to Drain Receptacle	8
Step 4: Remove the Shock Sleeves and Shipping Brace	9
Step 5: Position and Level the Washer	9
Step 6: Wipe Out Inside of Wash Drum	10
Step 7: Plug in the Washer.....	10
Step 8: Check Installation	10
Moving Washer to a New Location	11
Electrical Requirements	12
Water Supply Requirements	13
Additional Washer Security	14
Operation Instructions for Electromechanical Washers	
Step 1: Load Laundry.....	15
Step 2: Close Loading Door.....	15
Step 3: Add Laundry Supplies	15
Step 4: Set WASH/RINSE Temperatures.....	16
Step 5: Select Fabric Selector	16
Step 6: Insert Money	16
Indicator Lights	16
Maintenance	
Cold Weather Care	17
Care of Your Washer	17
Vacations and Extended Non-Use	17
Before You Call for Service	18
Information for Handy Reference	19
Installer Checklist	Back Cover

Replacement Parts . . .


If replacement parts are required, contact the source from where you purchased your washer, or contact:

Alliance Laundry Systems LLC
Shepard Street
P.O. Box 990
Ripon, WI 54971-0990
Phone: (920) 748-3950

for the name and address of the nearest authorized parts distributor.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

(SAVE THESE INSTRUCTIONS)

	WARNING
<p>To reduce the risk of fire, electric shock, serious injury or death to persons when using your washer, follow these basic precautions:</p>	
<small>W023E</small>	

1. Read all instructions before using the washer.
2. Refer to the **GROUNDING INSTRUCTIONS** in the **INSTALLATION** manual for the proper grounding of the washer.
3. Do not wash articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
4. Do not add gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances to the wash water. These substances give off vapors that could ignite or explode.
5. Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for two weeks or more. **HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE.** If the hot water system has not been used for such a period, before using a washing machine or combination washer-dryer, turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. The gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
6. Do not allow children to play on or in the washer. Close supervision of children is necessary when the washer is used near children. This is a safety rule for all appliances.
7. Before the washer is removed from service or discarded, remove the door to the washing compartment.
8. Do not reach into the washer if the wash drum is moving.
9. Do not install or store the washer where it will be exposed to water and/or weather.
10. Do not tamper with the controls.
11. Do not repair or replace any part of the washer, or attempt any servicing unless specifically recommended in the user-maintenance instructions or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
12. To reduce the risk of an electric shock or fire, **DO NOT** use an extension cord or an adapter to connect the washer to the electrical power source.
13. Use your washer only for its intended purpose, washing clothes.
14. **ALWAYS** disconnect the washer from electrical supply before attempting any service. Disconnect the power cord by grasping the plug, not the cord.
15. Install the washer according to the **INSTALLATION INSTRUCTIONS.** All connections for water, drain, electrical power and grounding must comply with local codes and be made by licensed personnel when required. Do not do it yourself unless you know how!
16. To reduce the risk of fire, clothes which have traces of any flammable substances such as vegetable oil, cooking oil, machine oil, flammable chemicals, thinner, etc. or anything containing wax or chemicals such as in mops and cleaning cloths, must not be put into the washer. These flammable substances may cause the fabric to catch on fire by itself.
17. Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
18. Keep your washer in good condition. Bumping or dropping the washer can damage safety features. If this occurs, have your washer checked by a qualified service person.
19. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
20. Be sure water connections have a shut-off valve and that fill hose connections are tight. **CLOSE** the shut-off valves at the end of each wash day.

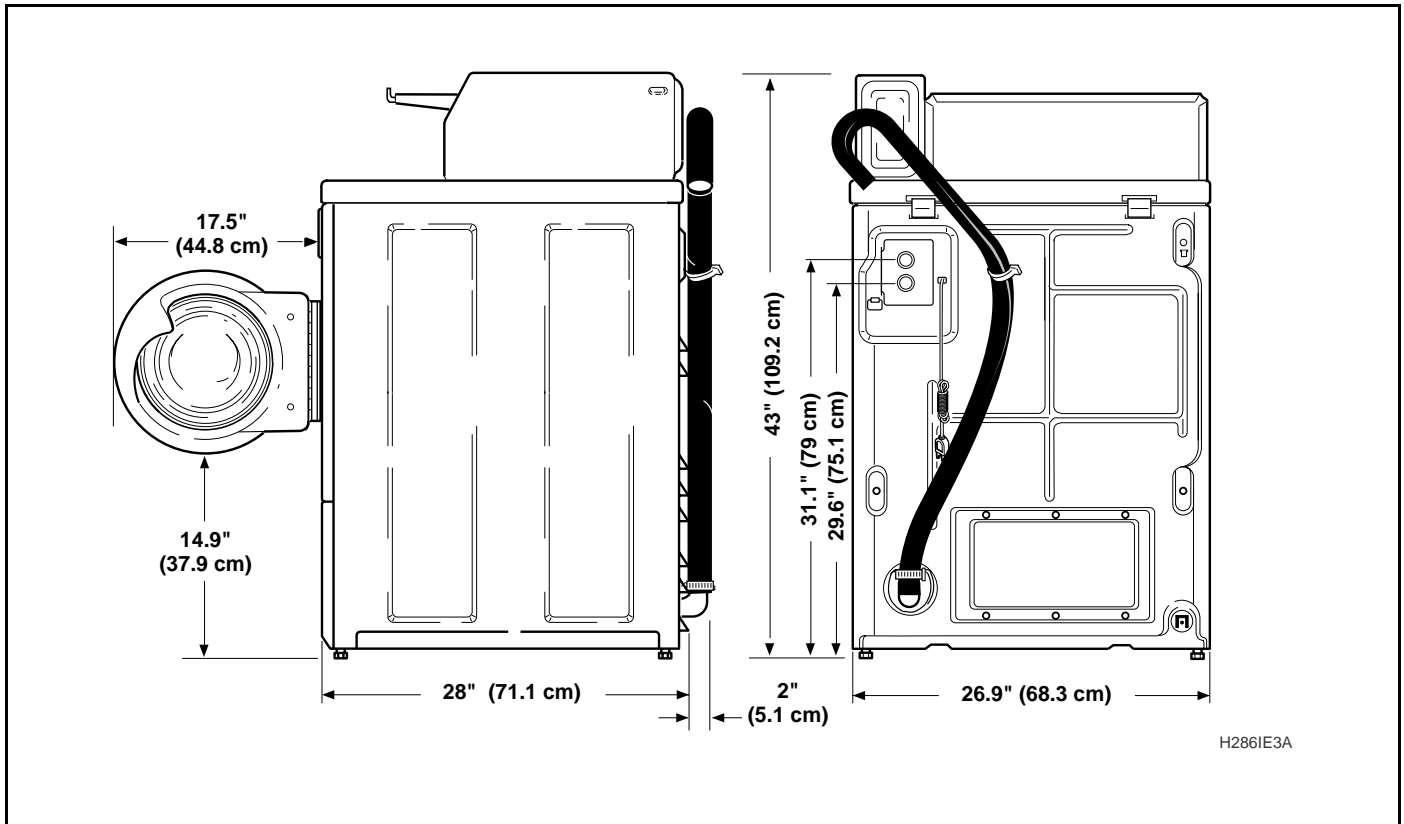
(continued)

21. **Loading door MUST BE CLOSED any time the washer is to fill, tumble or spin. DO NOT by-pass the loading door switch by permitting the washer to operate with the loading door open.**
22. **Always read and follow manufacturer's instructions on packages of laundry and cleaning aids. Heed all warnings or precautions. To reduce the risk of poisoning or chemical burns, keep them out of the reach of children at all times (preferably in a locked cabinet).**
23. **Always follow the fabric care instructions supplied by the garment manufacturer.**
24. **Never operate the washer with any guards and/or panels removed.**
25. **DO NOT operate the washer with missing or broken parts.**
26. **DO NOT by-pass any safety devices.**
27. **Failure to install, maintain, and/or operate this washer according to the manufacturer's instructions may result in conditions which can produce bodily injury and/or property damage.**

NOTE: The WARNING and IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS appearing in this manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. Common sense, caution and care must be exercised when installing, maintaining, or operating the washer.

Always contact your dealer, distributor, service agent or the manufacturer about any problems or conditions you do not understand.

Dimensions and Specifications . . .



Meter Case . . .

The factory mounted coin meter case does not include the service door lock, slide, coin drawer, coin drawer lock or keys. These parts must be ordered (at extra cost) according to the purchaser's requirements direct from the manufacturer of your choice.

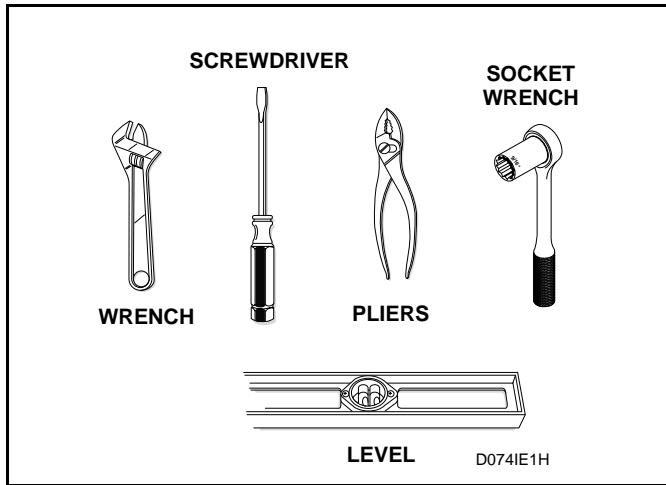
NOTE: You have the option of using a screw type lock or a 1/4 turn lock on the meter case service door. If you choose to use a screw lock, then the special bracket (located inside the meter case) must be used. DO NOT use the special bracket if a 1/4 turn lock is used.

Coin Drawer Security — For additional security, drill out the two pilot holes on each front side of the meter case to 1/4 turn or 5/16 inch (6.4 or 7.9 mm) holes and install a bicycle lock through these holes.

Before You Start . . .

Tools

For most installations, the basic tools you will need are:



Electrical Requirements

Refer to serial plate for specific electrical requirements. For more detailed information, refer to section on *Electrical Requirements*.

Water Supply Requirements

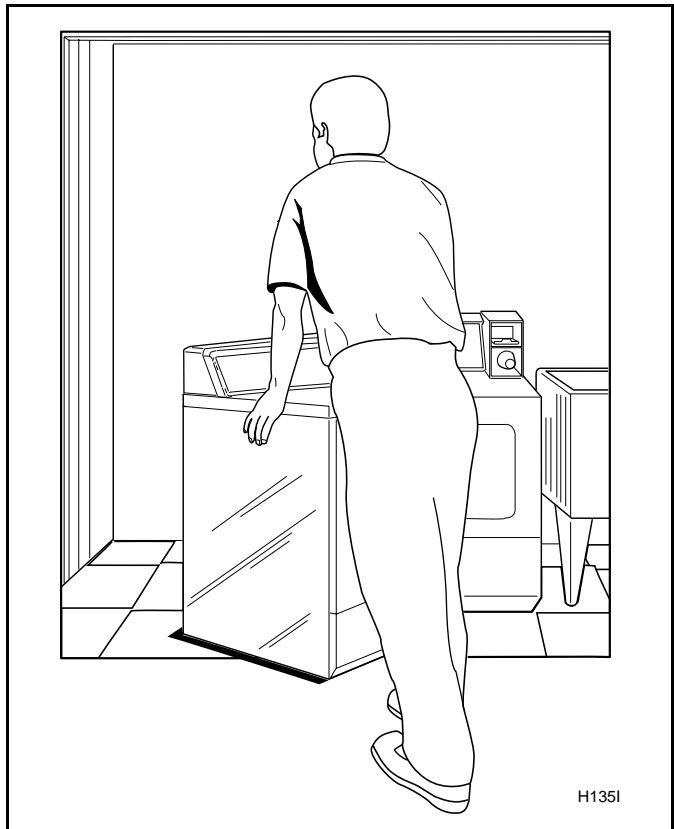
Washer needs two standard 3/4 inch (19.1 mm) water supply faucets with a pressure between 20-120 pounds per square inch (138 to 827 kPa). For more detailed information, refer to section on *Water Supply Requirements*.

Installing the Washer . . .

Step 1:

Position Washer Near Installation Area

Move washer so that it is within four feet of the desired area of installation.



H1351

Step 2:

Connect Water Inlet Hoses

NOTE: Refer to section on *Water Supply Requirements* before connecting water inlet hoses.

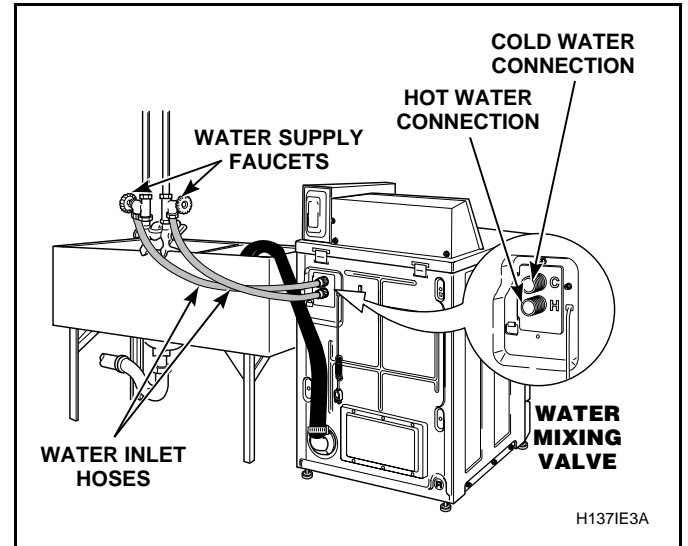
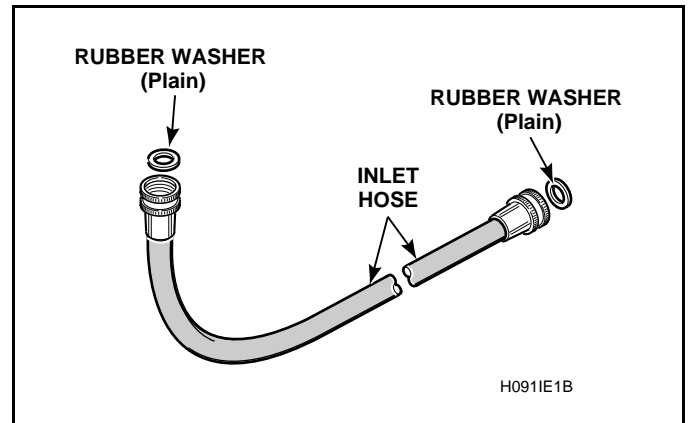
Remove the four plain rubber washers from accessories bag, and install them according to the illustration.

Turn on the water supply faucets and flush the lines for approximately two minutes to remove any foreign materials that could clog the screens in the water mixing valve.

NOTE: When installing in newly constructed or renovated building, it is very important to flush the lines since build-up may have occurred during construction.

IMPORTANT: Thread hose couplings onto valve connections finger-tight, then approximately 1/4 turn with pliers. **DO NOT** cross thread or overtighten couplings.

Turn water on and check for leaks. If leaks are found, retighten the hose couplings. Continue tightening and rechecking until no leaks are found.

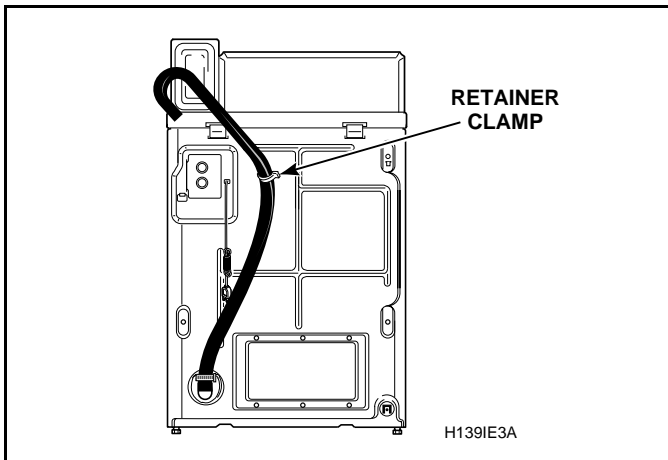


Step 3:

Connect Drain Hose to Drain Receptacle

Remove the drain hose from its shipping position on the rear of the washer by unhooking the hose from the retainer clamp.

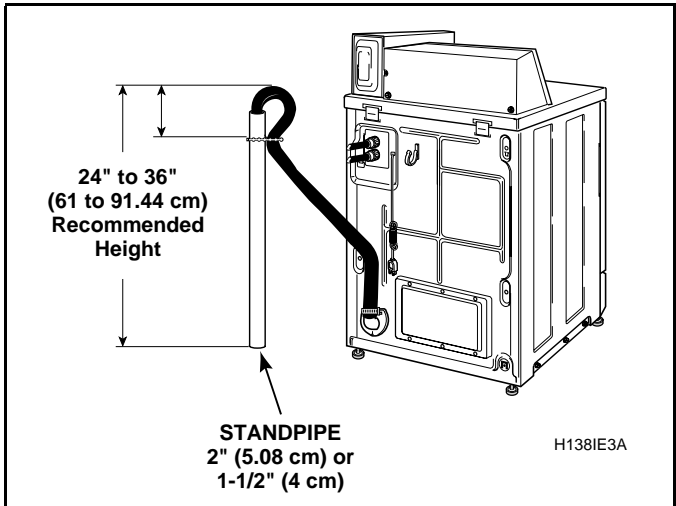
IMPORTANT: Drain receptacle must be capable of handling a minimum of 1-3/8 inch (35 cm) outside diameter drain hose.



Standpipe Installation:

Place the drain hose into the standpipe.

Remove the beaded tie-down strap from accessories bag and place around standpipe and drain hose and tighten strap to hold hose to standpipe. This will prevent the drain hose from dislodging from drain receptacle during use.



Step 4:

Remove the Shock Sleeves and Shipping Brace

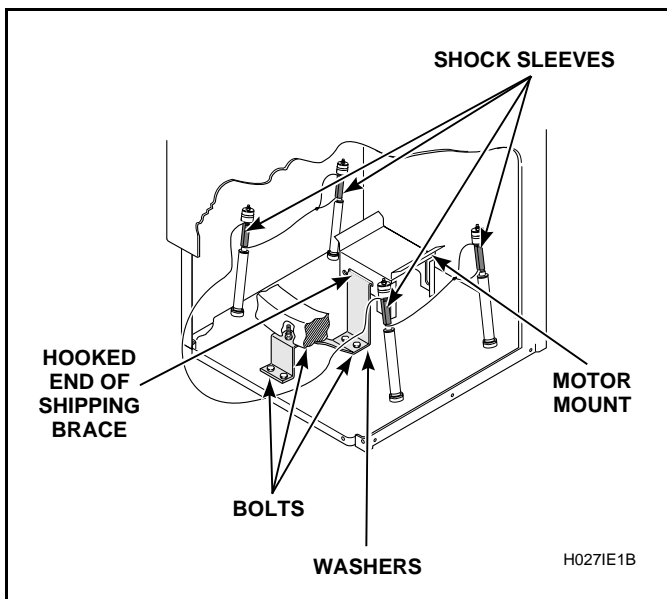
Remove front access panel by removing the two screws.

Remove bolts and washers from shipping brace with 9/16" wrench and remove brace. Remove shock sleeves by pulling on the yellow rope. Remove label from front side of front access panel and place on backside of front access panel.

NOTE: The shipping brace, bolts, washers and shock sleeves should be saved and MUST be reinstalled whenever the washer is moved more than four feet. Do not lift or transport washer from front or without shipping materials installed.

Store the shipping materials in the bag provided in the Accessories Bag. Save materials for use whenever the washer is moved.

Reinstall front access panel.



NOTE: The shipping materials MUST be reinstalled whenever the washer is moved. Refer to *Moving Washer to a New Location* section for instructions.

Step 5:

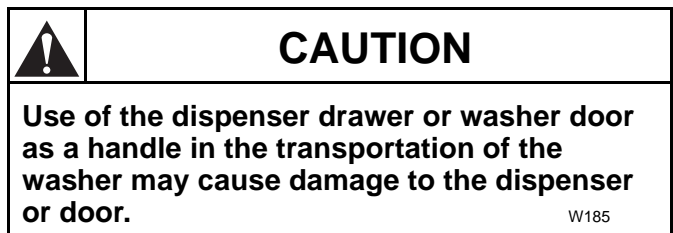
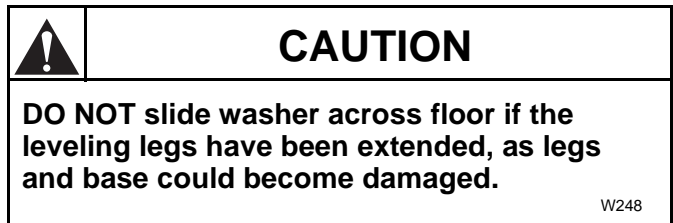
Position and Level the Washer

Place washer in position on a clean, firm and reasonably level floor. Installing the washer on any type of carpeting is not recommended.

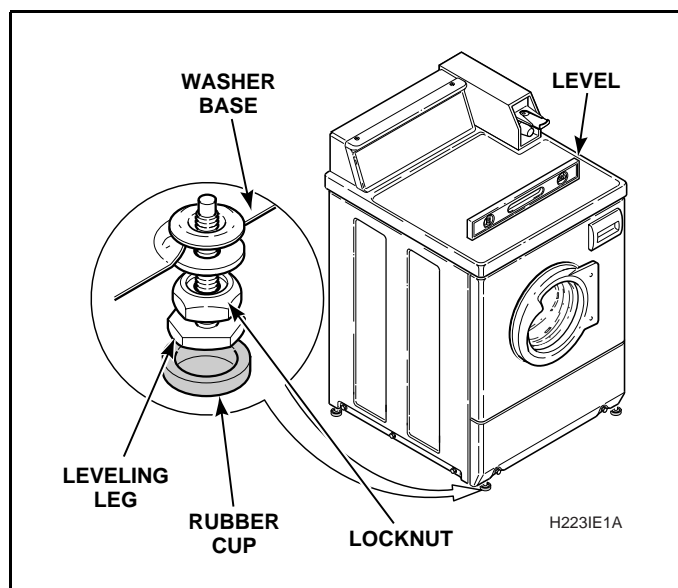
Loosen 9/16" locknuts and adjust the leveling legs until the washer does not rock.

NOTE: Level must rest on raised portion of top panel. See illustration.

Tighten the locknuts securely against the washer base using the 9/16" wrench. If the locknuts are not tight, washer will move out of position during operation.



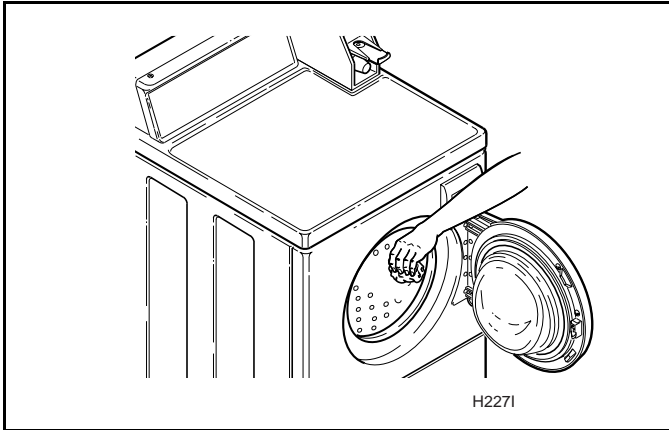
Remove rubber feet from accessories bag and place on all four leveling legs.



Step 6:

Wipe Out Inside of Wash Drum

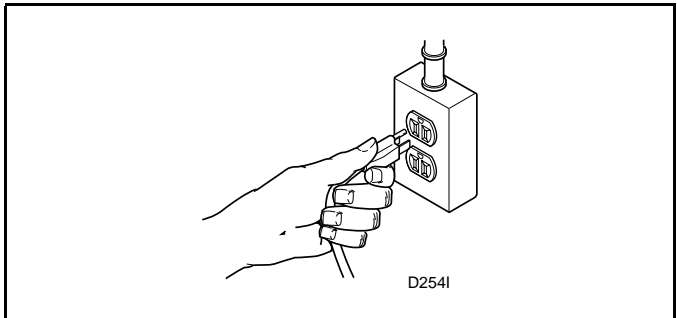
Before using washer for the first time, use an all-purpose cleaner, or a detergent and water solution, and a damp cloth to remove shipping dust from inside wash drum.



Step 7:

Plug in the Washer

Refer to section on *Electrical Requirements* and plug the washer in.



Step 8:

Check Installation

Refer to *Installer Check* on the back cover of this manual and make sure that washer is installed correctly.

Moving Washer to a New Location . . .

To prevent damage while moving the washer, the shipping materials **MUST** be reinstalled.

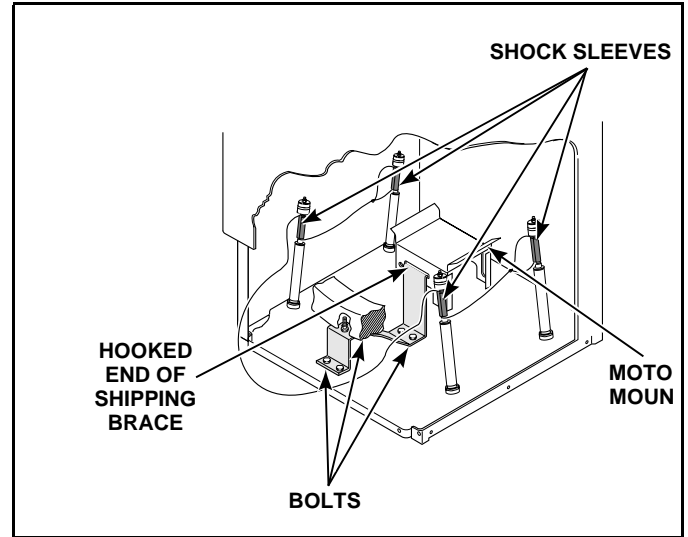
Reinstallation of Shipping Materials

Remove front access panel by removing two screws.

Place the shock sleeves on all four shock absorbers. See illustration.

Insert hooked end of shipping brace into the open slot of the motor mount. Attach with bolts and washers. See illustration.

Reinstall front access panel.




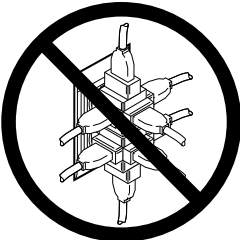
Refer to *Installing Your Washer* section for proper procedures whenever the washer is moved.

Electrical Requirements . . .

(120 Volt, 60 Hertz with 3-Prong Grounding Plug)


NOTE: The wiring diagram is located in the control cabinet.

	WARNING
<p>To reduce the risk of fire, electric shock, serious injury or death, all wiring and grounding MUST conform with the latest edition of the National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70, and such local regulations as might apply. It is the customer's responsibility to have the wiring and fuses checked by a qualified electrician to make sure the laundry room has adequate electrical power to operate the washer.</p>	
<small>W227</small>	


<p>DO NOT OVERLOAD CIRCUITS DO NOT USE ADAPTER DO NOT USE AN EXTENSION CORD</p>
<small>D009IE1A</small>

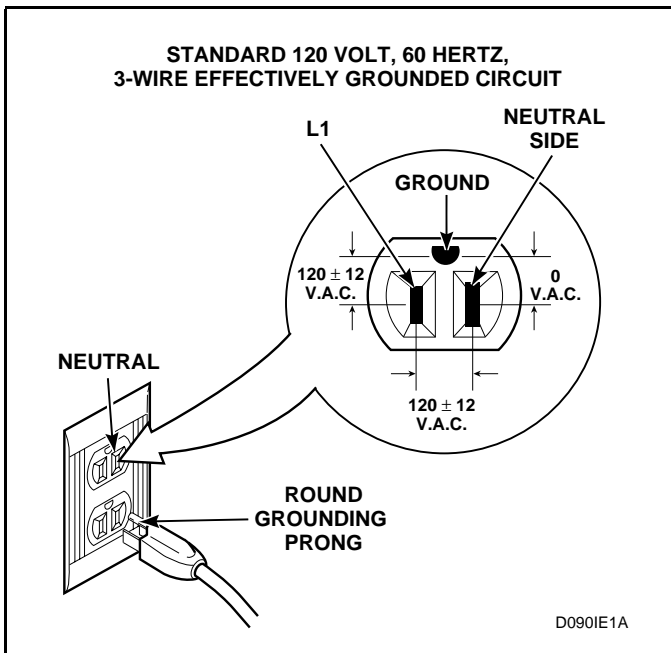
Grounding Instructions

The washer must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. The washer is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a 3-prong grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.


	WARNING
<p>Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the washer is properly grounded.</p>	
<small>W216</small>	

Do not modify the plug provided with the washer — if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

NOTE: Have a qualified electrician check the polarity of the wall receptacle. If a voltage reading is measured other than that illustrated, the qualified electrician should correct the problem.



Water Supply Requirements . . .

	WARNING
<p>Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for two weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot water system has not been used for such a period and before using the washer, turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. The gas is flammable. Do not smoke or use an open flame during this time.</p>	
<small>W029</small>	

NOTE: Water supply faucets must fit standard 3/4 inch (19.1 mm) female garden hose couplings. **DO NOT USE SLIP-ON OR CLAMP-ON CONNECTIONS.**

NOTE: Water supply faucets should be readily accessible to permit turning them off when washer is not being used.

Water Temperature

Cold:

Recommended cold water temperature is 60° to 80° Fahrenheit, 16° to 27° Celsius.

Hot:

Recommended hot water temperature is 120° to 140° Fahrenheit, 49° to 60° Celsius.

Warm:

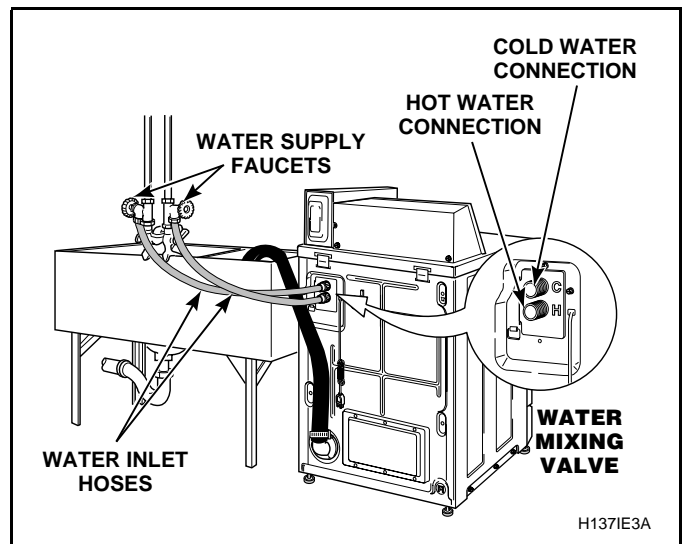
Mixture of hot and cold water. (Warm water temperature is dependent upon the water temperature and the pressure of both the hot and cold water supply lines.)

IMPORTANT: Turn off water supply faucets after check-out and demonstration. Owner should turn off water supply whenever there will be an extended period of non-use.

NOTE: Longer inlet hoses are available (as optional equipment at extra cost) if the hoses (supplied with the washer) are not long enough for the installation. Order hoses as follows:

No. 20617 Inlet Hose (8 foot) (2.44m)

No. 20618 Inlet Hose (10 foot) (3.05m)



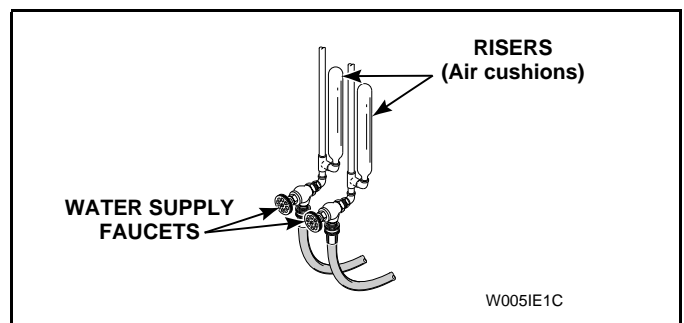
Water Pressure

Pressure must be a minimum of 20 to a maximum of 120 pounds per square inch (138 to 827 kPa) static pressure measured at the faucet.

NOTE: Water pressure under 20 pounds per square inch (138 kPa) will cause an extended fill time in the washer and may not properly flush out the detergent dispenser.

Risers

Risers (or air cushions) may have to be installed if the pipes knock or pound when flow of water stops. The risers are more efficient when installed as close as possible to the water supply faucets (see illustration below).



Additional Washer Security . . .



WARNING

To reduce the risk of electric shock, fire, explosion, serious injury or death:

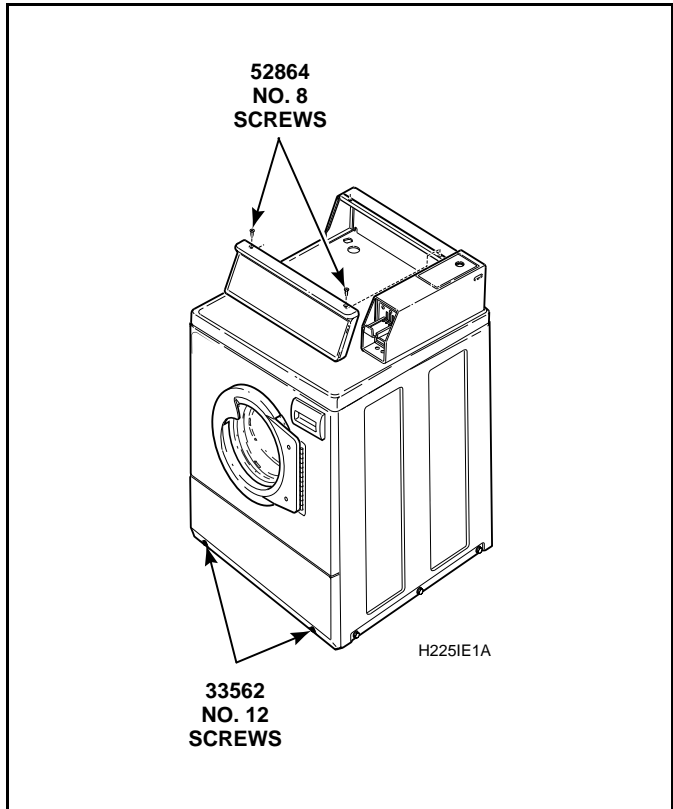
- Disconnect electric power to the washer before servicing.
- Never start the washer with any guards/panels removed.
- Whenever ground wires are removed during servicing, these ground wires must be reconnected to ensure that the washer is properly grounded.

W003

Enclosed in the shipping bag are four tamper-resistant screws. When used, these screws will provide additional security for your washer.

1. Secure control panel to control hood using two No. 8 tamper-resistant screws, Part No. 35528.
2. Remove two screws holding front panel to base of washer and install two No. 12 tamper-resistant screws, Part No. 35527.

NOTE: Tamper-resistant bits and bit holder, for installation of tamper-resistant screws, are available as optional equipment at extra cost.



Bit (No. 8 screws) Part No. 281P4

Bit (No. 12 screws) Part No. 282P4

Bit Holder (3/8 drive) Part No. 24161

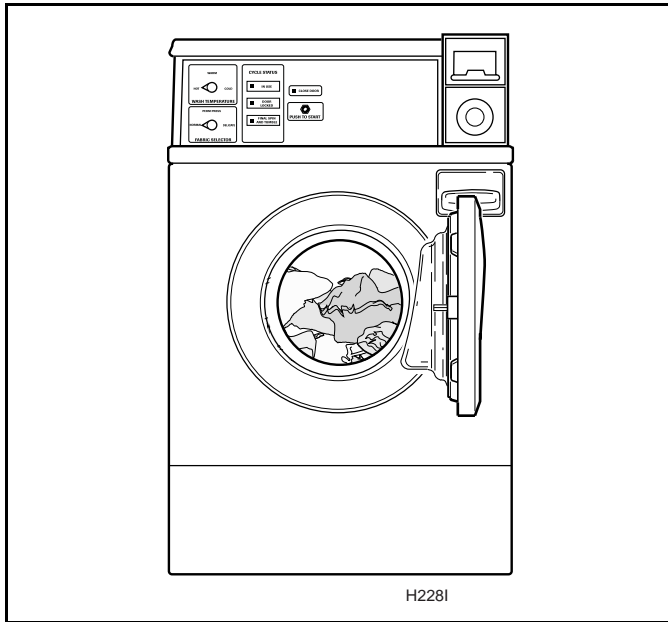
Operation Instructions for Electromechanical Washers . . .

IMPORTANT: Prior to first wash, use an all-purpose cleaner, or a detergent and water solution, and a damp cloth to remove shipping dust from inside of washtub.

Step 1:

Load Laundry

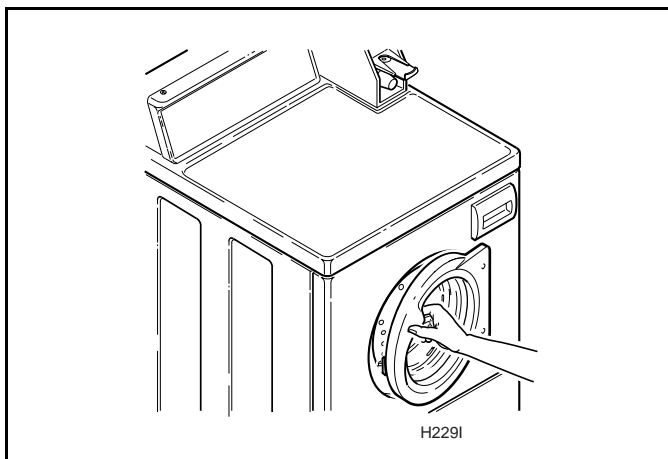
Load items loosely into wash drum.



Step 2:

Close Loading Door

Close the loading door tightly. The washer will not operate with the loading door open.




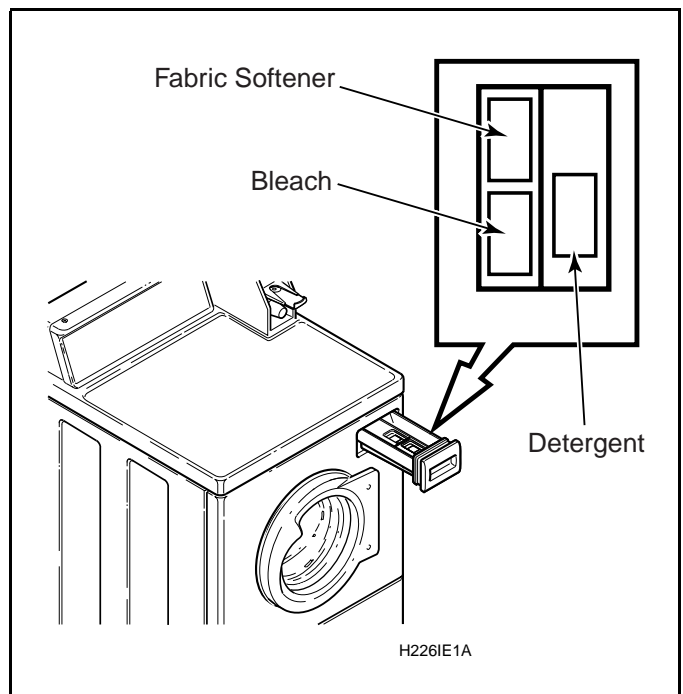
Step 3:

Add Laundry Supplies

Open dispenser drawer. Measure and add low sudsing detergent, bleach and fabric softener to the dispenser drawer (see illustration). Close dispenser drawer.

IMPORTANT: Avoid oversudsing by using **ONLY 1/4 CUP REGULAR DETERGENT** (half of the recommended amount.)

	CAUTION
Dispenser drawer requires a special tool for removal. Contact a service person if removal is necessary.	
W236	

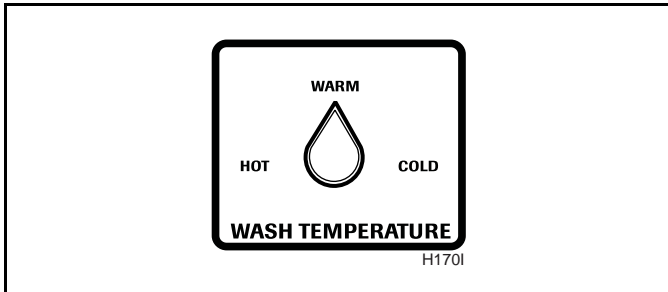


Step 4:

Set WASH/RINSE Temperatures

Set at HOT (COLD rinse), WARM (COLD rinse) or COLD (COLD rinse).

NOTE: Always follow Manufacturer's care labels.



Step 5:

Select Fabric Selector

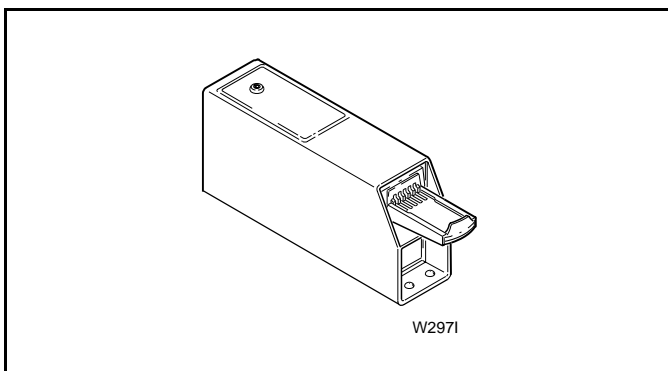
Set regular loads at NORMAL or PERM PRESS. Set delicate loads at DELICATE.



Step 6:

Insert Money

Place coin(s) in slide and carefully push in as far as possible and then pull slide out as far as possible. After **IN USE** light comes on (indicating start of cycle), press the PUSH-TO-START button.



Indicator Lights

IN USE Light:

This light will remain on while washer is in use.

DOOR LOCKED Light:

This light will come on after the start button has been pushed and the washer door has locked. It will remain on until the wash cycle has ended.


FINAL SPIN AND TUMBLE Light:

This light will come on at the start of the final spin and remain on until the wash cycle has ended.

CLOSE DOOR Light:

This light indicates that the vend price has been satisfied and that a door switch is open. The door needs to be closed before the cycle will start.

IMPORTANT: If washer fails to operate properly after installation, make sure electrical service and water supply faucets are turned on. Are all the controls properly set? Have a qualified service person refer to the wiring diagram (located inside of washer cabinet), check for broken, loose or incorrect wiring.

	<h2>WARNING</h2>
<p>To reduce the risk of bodily injury, do not remove laundry from washer until all lights are out, and all moving parts have stopped.</p>	
<small>W092</small>	

The washer will stop (pause) shortly before the first spin and final spin.

Maintenance . . .

Cold Weather Care

If the washer is delivered on a cold day (below freezing), or is stored in an unheated room or area during the cold months, do not attempt to operate it until the washer has had a chance to warm up.

Care of Your Washer

Use only a damp or sudsy cloth for cleaning the control panel. Some cleaning product sprays may harm the finish on the control panel or damage the interior of the hood.

Wipe the washer cabinet as needed. If detergent, bleach or other washing products are spilled on the cabinet, wipe immediately. Some products will cause permanent damage if spilled on the cabinet.

Do not use scouring pads or abrasive cleansers.

Do not lay sharp or rough objects on or against the washer. The finish could be damaged.

The wash drum and window will need no particular care although they may need rinsing or wiping after an unusual load has been washed. Outside of window can be cleaned with household window cleaner.

Vacations and Extended Non-Use

IMPORTANT: To avoid possible property damage due to flooding, turn off the water supply to the washer whenever there will be an extended period of non-use.

Before You Call for Service . . .

You may save time and money by checking the following:

If the Washer:

Won't Fill	Won't Start	Won't Tumble	Won't Spin	Won't Drain	Possible Reason — Do This To Correct
	•				Be sure power cord is plugged all the way into the electrical outlet.
•	•	•	•		Close the loading door tightly.
•	•	•	•		Check the laundry room fuse or circuit breaker.
•					Turn on the hot and cold water faucets.
		•	•		Are controls properly set?
		•	•		Broken drive belt. Call the service person.
			•	•	Foreign object trap clogged. Call service person.

Information for Handy Reference . . .

Alliance Laundry Systems LLC
Shepard Street
P.O. Box 990
Ripon, Wisconsin 54971-0990

Date Purchased _____

Model Number _____

Serial Number _____

Dealer's Name _____

Dealer's Address _____

Dealer's Phone Number (_____) _____

Service Agency _____

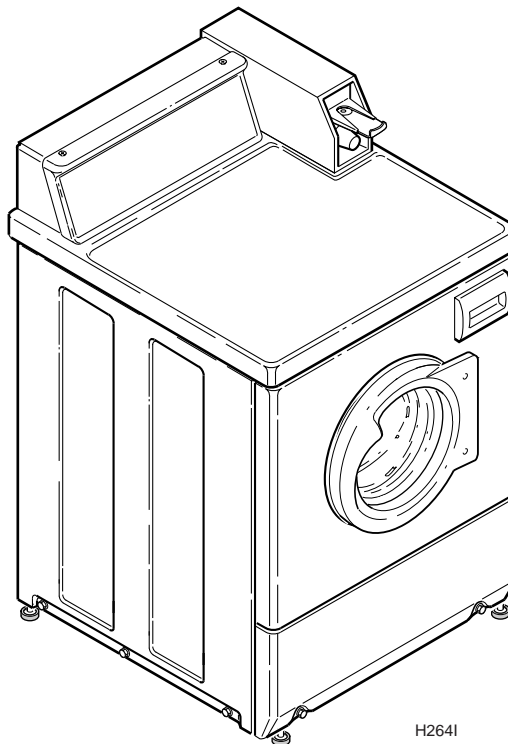
Service Agency Address _____

Service Phone Number (_____) _____

Record this information and keep your sales slip. Model and serial numbers are located on the nameplate.


Carga frontal con contador de monedas

De lavadoras comerciales



— Instalación y operación —

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA EN EL FUTURO. (Si la lavadora cambia de dueño, asegúrese de que este manual vaya con la misma).

	ADVERTENCIA
<p>Por su propia seguridad y para reducir el riesgo de incendio o explosión no almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de éste o cualquier otro aparato electrodoméstico.</p> <p style="text-align: right;"><small>W022S</small></p>	

© Derechos reservados 1999, Alliance Laundry Systems LLC

Reservados todos los derechos. Ninguna sección del presente manual puede ser reproducida o transmitida en forma alguna o a través de ningún medio sin el expreso consentimiento por escrito del editor.

Índice

Piezas de repuesto	23
Instrucciones de seguridad importantes	24
Dimensiones y especificaciones	26
Contador de monedas	26
Antes de comenzar	27
Instalación de la lavadora	
Paso 1: Coloque la lavadora cerca del área de instalación	27
Paso 2: Conecte las mangueras de suministro de agua.....	28
Paso 3: Conexión de la manguera de desagüe en el receptáculo de desagüe	29
Paso 4: Saque los manguitos de amortiguador y el tirante sujetador	30
Paso 5: Coloque la lavadora en su lugar y nivélela.....	30
Paso 6: Limpie el interior del tambor de la lavadora.....	31
Paso 7: Enchufe la lavadora	31
Paso 8: Verifique la instalación.....	31
Desplazamiento de la lavadora a un nuevo sitio	32
Requisitos eléctricos	33
Requisitos de suministro de agua	34
Seguridad adicional para su lavadora	36
Instrucciones de operación de lavadoras electromecánicas	
Paso 1: Cargue la lavadora	37
Paso 2: Cierre la compuerta de carga	37
Paso 3: Agregue los suministros para lavar	37
Paso 4: Seleccione las temperaturas de lavado y enjuague WASH/RINSE	38
Paso 5: Ajuste el selector de tela	38
Paso 6: Deposite la(s) moneda(s)	38
Luces indicadoras	38
Mantenimiento	
Cuidados en climas fríos	39
Cuidado de la lavadora	39
Vacaciones y falta de uso de la lavadora durante un período prolongado	39
Antes de llamar al centro de servicio	40
Información para una referencia a la mano	41
Lista de comprobación del instalador	Tapa posterior

Piezas de repuesto


Si requiere piezas de repuesto, póngase en contacto con establecimiento donde adquirió la máquina o a

Alliance Laundry Systems LLC
Shepard Street
P.O. Box 990
Ripon, WI 54971-0990
(920) 748-3950

para obtener el nombre y la dirección del distribuidor autorizado de piezas de repuesto más cercano.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

(GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES)

	ADVERTENCIA
<p>Para reducir el riesgo de causar un incendio, o de sufrir una descarga o sacudida eléctrica, lesiones personales serias o la muerte, al usar su lavadora cumpla con estas precauciones básicas:</p>	
<small>W023S</small>	

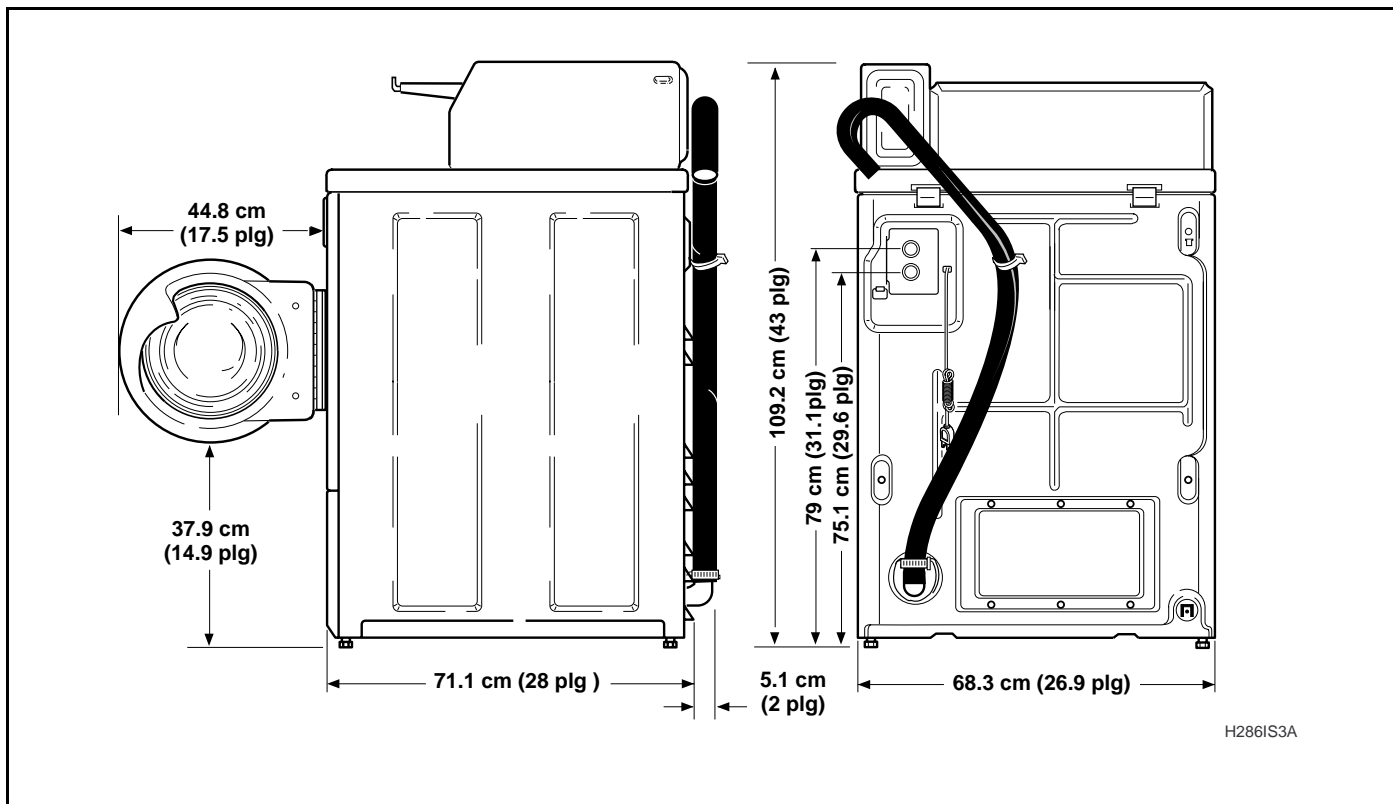
1. Lea todas las instrucciones antes de utilizar la lavadora.
2. Remítase a la sección de **INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA** del manual de **INSTALACIÓN** para una correcta conexión a tierra de su lavadora.
3. No lave prendas que se hayan limpiado, lavado, sumergido o tratado con gasolina, solventes para lavar al seco u otras sustancias inflamables o explosivas, o que tengan rastros de dichas sustancias. Estas sustancias despiden gases que pueden encenderse o explotar.
4. No agregue gasolina, solventes para lavar al seco u otras sustancias explosivas o inflamables al agua que utilizará para el lavado. Estas sustancias despiden vapores que pueden encenderse o explotar.
5. En ciertos casos, cuando no se utiliza el sistema de agua caliente durante dos semanas o más, puede almacenarse gas hidrógeno en dicho sistema. **EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO.** Si no ha utilizado el sistema de agua caliente durante dos semanas o más, antes de usar la lavadora o la combinación de lavadora secadora, abra todos los grifos del agua caliente y deje que el agua fluya por ellos durante un tiempo. De esta manera, se liberará todo el gas hidrógeno acumulado. Dicho gas es inflamable. No fume ni utilice llama abierta durante este lapso de tiempo.
6. No deje que los niños jueguen sobre o dentro de la lavadora. Debe supervisarse cuidadosamente a los niños cuando se utiliza la lavadora cerca de ellos. Esta es una medida de seguridad para todos los artefactos eléctricos.
7. Antes de sacar de servicio la lavadora o desecharla, saque la tapa del compartimiento de lavado.
8. No introduzca la mano en la lavadora si la tina o el agitador está en movimiento.
9. No instale ni coloque la lavadora en un lugar donde esté expuesta al agua o a la intemperie.
10. No manipule indebidamente los controles de la lavadora.
11. No repare ni cambie ninguna pieza de la lavadora, ni trate de repararla, salvo que las instrucciones de mantenimiento para el usuario lo recomienden de manera expresa, o lo indiquen las instrucciones de reparación del usuario que usted está en capacidad de entender y llevar a cabo.
12. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, **NO UTILICE** extensiones ni adaptadores para conectar la lavadora al tomacorriente.
13. Utilice su lavadora sólo para la finalidad con la que fue fabricada, es decir, para lavar ropa.
14. Desconecte **SIEMPRE** la lavadora del tomacorriente antes de hacerle cualquier mantenimiento. Desconecte el cable de suministro de energía eléctrica sujetando el tomacorriente en lugar de tirar del cable.
15. Instale la lavadora siguiendo las **INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.** Todas las conexiones de agua, desagüe, suministro de energía eléctrica y tierra deben cumplir con las normas establecidas en los códigos locales y deben ser realizadas por personal autorizado, cuando el caso lo amerite. No realice las conexiones usted mismo a menos que sepa cómo hacerlo.
16. Para reducir los riesgos de incendios, no debe introducirse en la lavadora ropa con rastros de sustancias inflamables, como por ejemplo, aceite vegetal, aceite de cocina, aceite para lubricar máquinas, productos químicos inflamables, diluyente de pinturas, etc., y prendas que contengan ceras u otros productos químicos, tales como mopas y paños de limpieza. Estas sustancias inflamables pueden provocar que las telas se prendan en fuego.

17. No utilice suavizadores de ropa o productos para eliminar la estática, a menos que lo recomiende el fabricante del suavizador o del producto.
18. Conserve su lavadora en buen estado. Golpear o dejar caer la lavadora puede dañar los dispositivos de seguridad. Si esto ocurre, haga revisar la lavadora con personal de mantenimiento calificado.
19. Si el cordón de alimentación eléctrica está dañado, deberá ser reemplazado por un cordón o conjunto especial, que puede adquirirse a través del fabricante o de su agente de servicio.
20. Asegúrese de que las conexiones de agua tengan una válvula de corte y que las conexiones de las mangueras de llenado estén bien apretadas. **CIERRE** las válvulas de corte cuando termine la jornada.
21. La compuerta de carga **DEBERÁ ESTAR CERRADA** cuando la lavadora se esté llenando o cuando esté funcionando el agitador o el ciclo de centrifugado. **NO** anule el seguro de la compuerta de carga, permitiendo que la lavadora funcione (lavado y centrifugado) con la compuerta abierta.
22. Lea y aplique siempre las instrucciones del fabricante que se encuentran en los paquetes de productos para la limpieza y lavado. Respete las advertencias o precauciones. Para reducir el riesgo de envenenamiento o quemaduras con productos químicos, mantenga en todo momento dichos productos fuera del alcance de los niños (guárdelos preferiblemente en un gabinete con llave).
23. Siga siempre las instrucciones para el cuidado de la ropa suministradas por el fabricante de las prendas de vestir.
24. Nunca ponga a funcionar la lavadora sin tener todos los protectores o paneles colocados en su posición.
25. **NO** ponga a funcionar la lavadora con piezas dañadas o rotas.
26. **NO** anule ningún dispositivo de seguridad.
27. El incumplimiento de las instrucciones del fabricante para la instalación, mantenimiento u operación de la lavadora podría provocar lesiones personales o daños a la propiedad.

NOTA: Las **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES** y **ADVERTENCIAS** que se presentan en este manual no pretenden contemplar todas las posibles situaciones y condiciones que pudieran presentarse. La instalación, mantenimiento y operación de la lavadora deben realizarse con sentido común, precaución y cuidado.

Comuníquese siempre con el vendedor, distribuidor, agente de servicios o fabricante cuando tenga problemas o se encuentre en una situación que no comprenda.

Dimensiones y especificaciones . . .



Contador de monedas . . .

El contador de monedas instalado de fábrica no incluye el cerrojo de la puerta de servicio, el deslizador, el cajón de monedas, el seguro del cajón de monedas ni las llaves. Estas piezas deben ser pedidas (a un costo adicional) de acuerdo a las necesidades del comprador, directamente del fabricante de su elección.

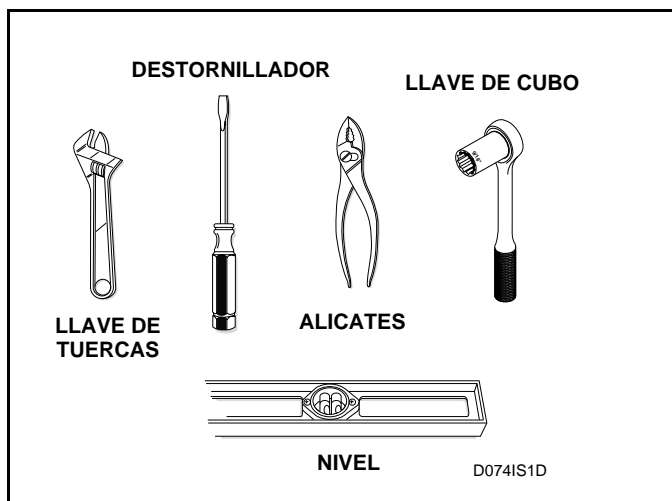
NOTA: Usted tiene la opción de usar un seguro del tipo que se atornilla o un seguro de 1/4 de vuelta en la puerta de servicio del contador de monedas. Si decide usar un seguro del tipo que se atornilla, entonces debe usar una ménsula o soporte especial (dentro de la caja del contador de monedas). NO use la ménsula ni soporte especial si utiliza el seguro de 1/4 de vuelta.

Seguridad del cajón para monedas - Para obtener seguridad adicional, perforo los dos orificios piloto a cada lado en la parte delantera de la caja del contador de monedas a 6.4 ó 7.9 mm (1/4 de vuelta ó 5/16 plg) e instale un seguro para bicicleta a través de estos orificios.

Antes de comenzar . . .

Herramientas

Éstas son las principales herramientas que necesitará en la mayoría de las instalaciones:



Suministro eléctrico

Consulte la placa de identificación para determinar los requisitos eléctricos específicos. Para obtener más detalles, consulte la sección de *Requisitos eléctricos*.

Requisitos de suministro de agua

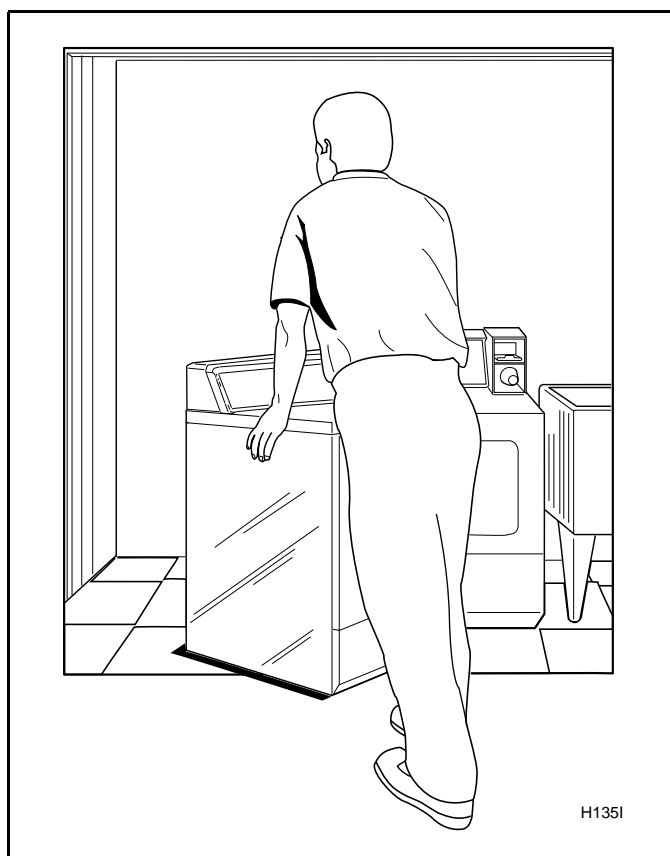
La lavadora trabaja con dos grifos estándar de 19.1 mm (3/4 plg) para el suministro de agua con una presión que oscile entre 20 y 120 libras por pulgada cuadrada (138 a 827 kPa). Para obtener más detalles, consulte la sección de *Requisitos de suministro de agua*.

Instalación de la lavadora . . .

Paso 1:

Coloque la lavadora cerca del área de instalación

Mueva la lavadora hasta una distancia no mayor de 1.2 metros (4 pies) del área de instalación deseada.



Paso 2:

Conecte las mangueras de suministro de agua

NOTA: Consulte la sección de *Requisitos de suministro de agua* antes de conectar las mangueras de suministro de agua.

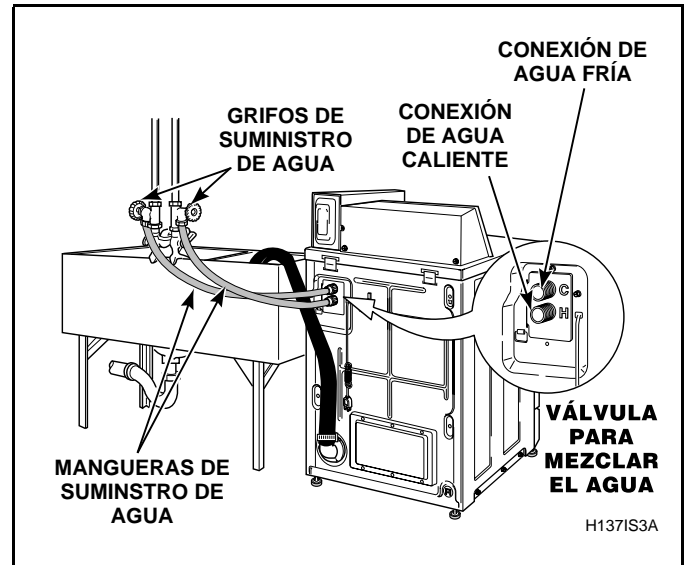
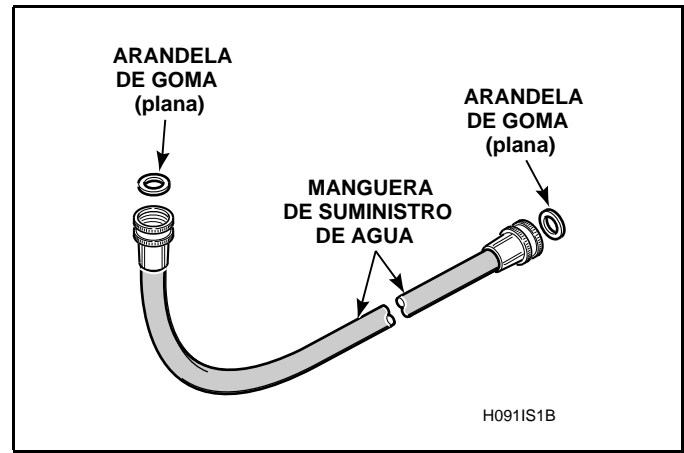
Saque las cuatro arandelas de goma planas de la bolsa de accesorios e instálelas como se indica en la ilustración.

Abra los grifos de suministro de agua y limpie las tuberías dejando que el agua fluya por aproximadamente dos minutos para eliminar cualquier material extraño que pueda obstruir las mallas de la válvula para mezclar el agua.

NOTA: Cuando instale la lavadora en un local recién construido o remodelado debe limpiar las tuberías dejando que el agua fluya, ya que pudo haberse acumulado material en las mismas durante la construcción.

IMPORTANTE: Enrosque a mano las uniones en las conexiones de válvula y seguidamente gire aproximadamente un 1/4 de vuelta con la ayuda de un alicate. Asegúrese de enroscar correctamente las uniones y de no apretarlas excesivamente.

Abra el grifo de agua y determine si hay fugas. Si detecta alguna fuga, reajuste las uniones de la manguera. Siga apretando y revise hasta eliminar las fugas.

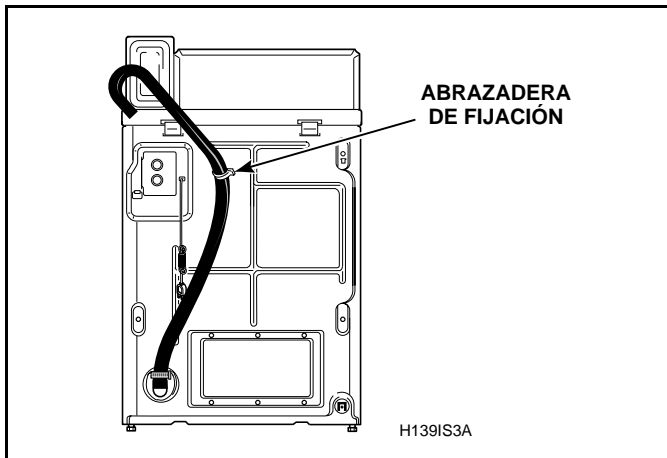


Paso 3:

Conexión de la manguera de desagüe en el receptáculo de desagüe

Saque la manguera del lugar de embarque en la parte trasera de la lavadora, desenganchando la manguera de la abrazadera de fijación.

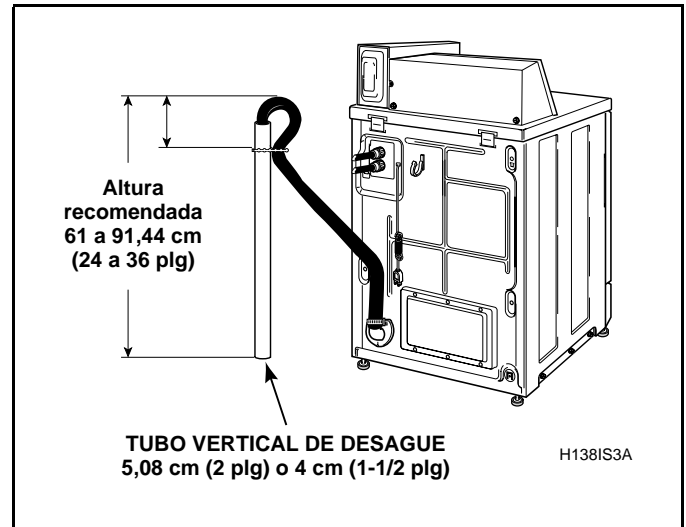
IMPORTANTE: El receptáculo de desagüe debe ser el apropiado para una manguera de desagüe con un diámetro exterior de 35 cm (1-3/8 plg) como mínimo.



Instalación del tubo vertical de desagüe

Coloque la manguera de desagüe dentro del tubo vertical de desagüe.

Saque la abrazadera perlada de la bolsa de accesorios, colóquela alrededor del tubo vertical de desagüe y la manguera de desagüe, y apriete la correa para sujetar la manguera al tubo vertical de desagüe. Así se evita que se salga la manguera del receptáculo de desagüe cuando se esté utilizando.



Paso 4:

Saque los manguitos de amortiguador y el tirante sujetador

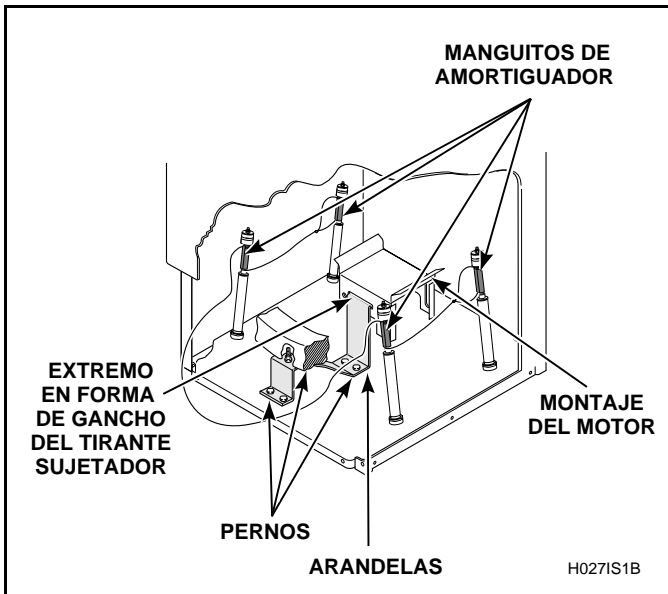
Desmonte el panel de acceso frontal sacando los dos tornillos.

Saque los pernos y arandelas del tirante sujetador con una llave de tuercas de 9/16 plg y saque el tirante sujetador. Desmonte los manguitos de amortiguador tirando de la cuerda amarilla. Quite la etiqueta de la parte lateral delantera del panel de acceso frontal y colóquela en la parte posterior de dicho panel.

NOTA: El tirante sujetador amarillo, pernos, arandelas y manguitos de amortiguador deben conservarse y VOLVER A INSTALARSE si fuera necesario desplazar la lavadora una distancia mayor de 1.2 metros (4 pies). No levante o transporte la lavadora por el frente o sin haber instalado previamente los materiales de transporte.

Guarde los materiales de transporte in la bolsa provista en la Bolsa de accesorios. Conserve los materiales para usarlos cuando haya que desplazar la lavadora.

Vuelva a instalar el panel de acceso frontal.



NOTA: Los materiales de transporte DEBERÁN reinstalarse al mover la lavadora de un lugar a otro. Las instrucciones se encuentran en la sección *Desplazamiento de la lavadora a un nuevo sitio.*

Paso 5:

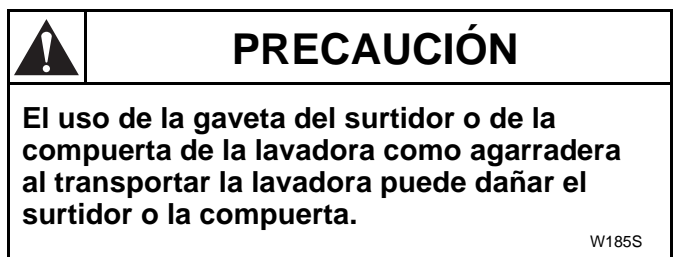
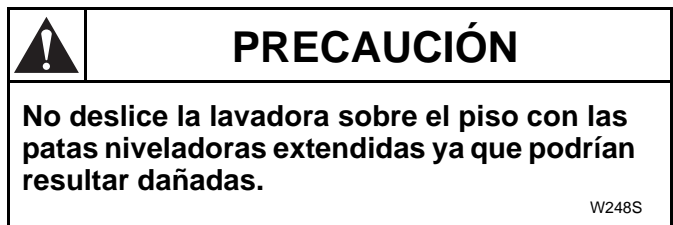
Coloque la lavadora en su lugar y nivélela:

Coloque la lavadora en su posición sobre un piso limpio, firme y suficientemente nivelado. No es recomendable instalar la lavadora sobre alfombras de ningún tipo.

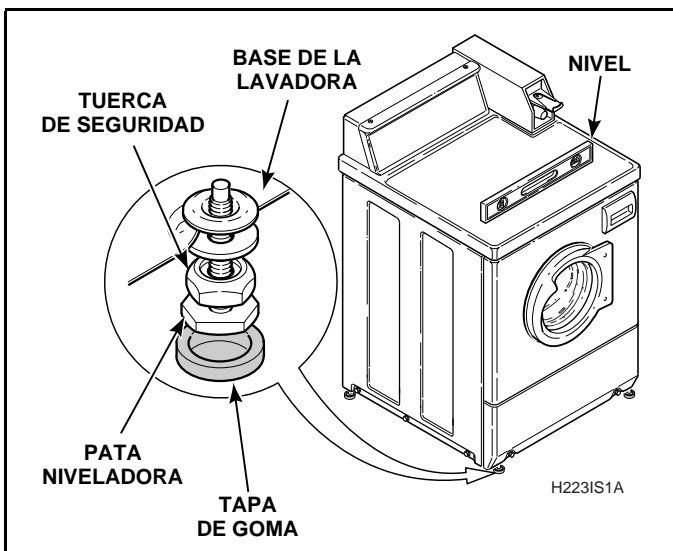
Afloje las tuercas de seguridad de 9/16 plg y ajuste las patas niveladoras hasta que las cuatro patas queden debidamente apoyadas en el piso y la lavadora no cojee.

NOTA: El nivel deberá colocarse sobre la posición elevada del panel superior. Vea la ilustración.

Apriete las tuercas de seguridad firmemente contra la base de la lavadora con una llave de 9/16 plg. Si las tuercas de seguridad no se aprietan debidamente, la lavadora se moverá de su posición al funcionar.



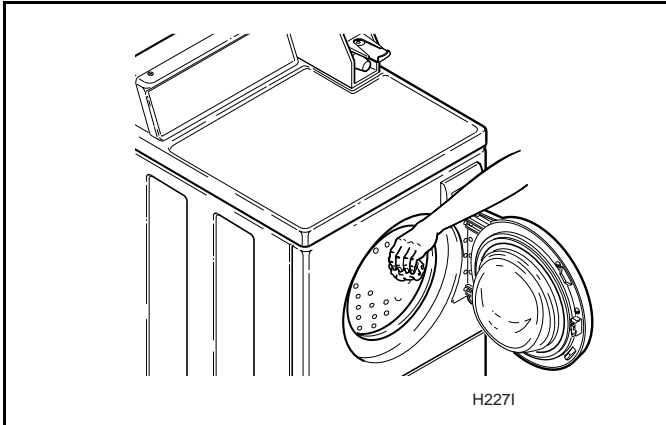
Saque las patas de goma que vienen en la bolsa de accesorios y colóquelas en las patas de nivelación.



Paso 6:

Limpie el interior del tambor de la lavadora

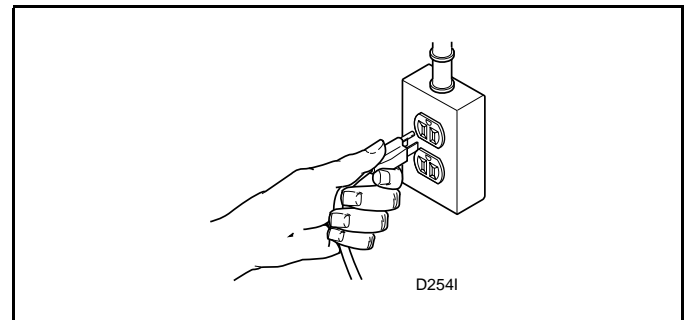
Antes de usar la lavadora por primera vez, limpie el tambor de lavado con un paño húmedo utilizando un limpiador para todo uso o una solución de detergente y agua para eliminar la suciedad acumulada durante el transporte.



Paso 7:

Enchufe la lavadora

Consulte la sección de *Requisitos eléctricos* y enchufe la lavadora.



Paso 8:

Verifique la instalación

Consulte la *Lista de comprobación del instalador* localizada en la contraportada de este manual y asegúrese de que se ha instalado correctamente.

Desplazamiento de la lavadora a un nuevo sitio . . .

Para evitar daños al mover la lavadora de un lugar a otro, DEBERÁN volver a instalarse los materiales de transporte.

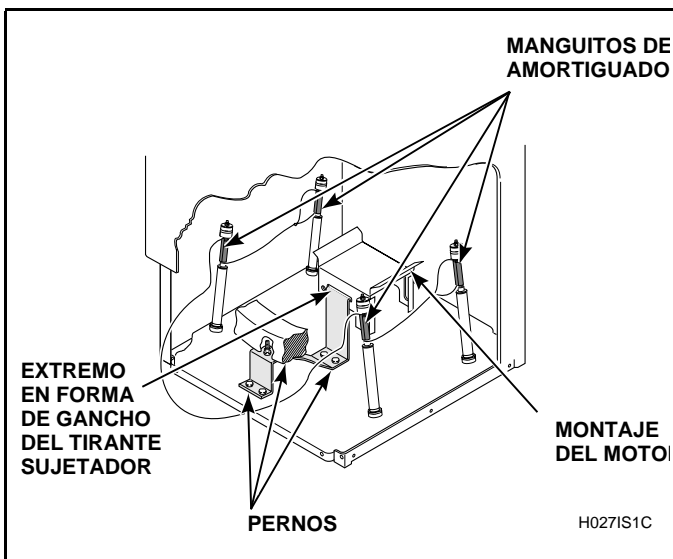
Reinstalación de los materiales de transporte

Desmonte el panel de acceso frontal sacando los dos tornillos de sujeción.

Coloque los manguitos de amortiguador sobre los cuatro amortiguadores. Vea la ilustración.

Inserte el extremo en forma de gancho del tirante sujetador dentro de la ranura abierta del montaje del motor. Fije utilizando los pernos y arandelas. Vea la ilustración.

Vuelva a instalar el panel de acceso frontal.




Consulte la sección de *Instalación de la lavadora* para seguir el procedimiento adecuado cuando mueva la lavadora de un lugar a otro.

Requisitos eléctricos . . .

(Enchufe de tres terminales de 120 voltios, 60 Hertz con conexión de tierra)


NOTA: El diagrama de cableado se encuentra en el gabinete de control.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de causar un incendio, o de sufrir una descarga eléctrica o lesiones personales, todo el cableado y las conexiones a tierra **DEBEN** cumplir con la última edición del Código eléctrico de los EE. UU. ANSI/NFPA 70 y los reglamentos locales que puedan ser aplicables. Es responsabilidad del consumidor hacer que un electricista revise el cableado y los fusibles para asegurarse de que la lavandería cuente con la energía eléctrica adecuada para que funcione la secadora.

W050S



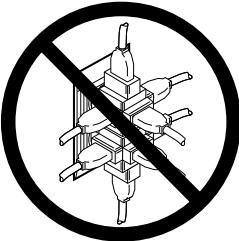
ADVERTENCIA

La conexión indebida del conductor de tierra del equipo representa un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un técnico de mantenimiento o electricista calificado si no está seguro de que la lavadora está debidamente conectada a tierra.

W216S

No realice modificaciones en el enchufe que trae la lavadora. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, contrate los servicios de un electricista calificado para que instale el tomacorriente adecuado.

NOTA: Llame a un electricista calificado para que revise la polaridad del receptáculo de pared. Si la lectura del voltaje es distinta a la que aparece en la ilustración, el electricista debe solucionar el problema.

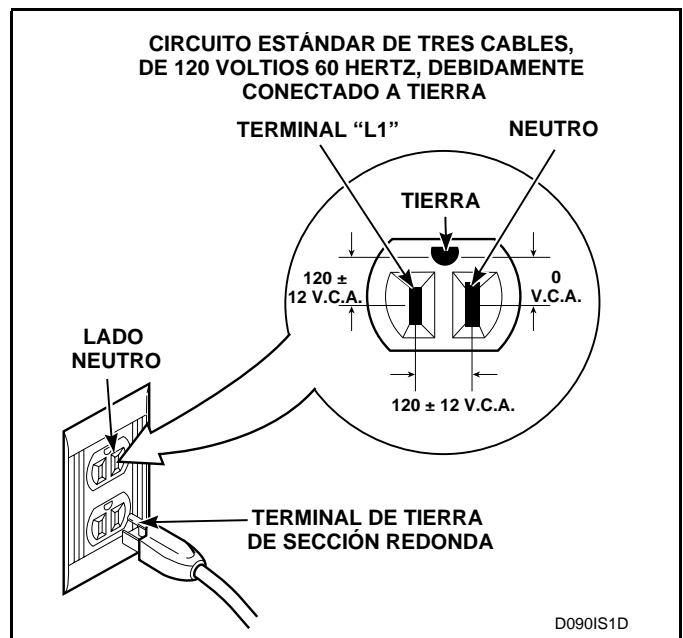


**NO SOBRECARGUE LOS CIRCUITOS
NO UTILICE ADAPTADOR
NO UTILICE CORDÓN DE EXTENSIÓN**

D009IS1B

Instrucciones para la conexión a tierra

La lavadora deberá conectarse a tierra. La conexión a tierra reduce los riesgos de descargas eléctricas en caso de mal funcionamiento o averías eléctricas, al crear una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica. La lavadora tiene un cordón con un conductor de tierra del equipo y un enchufe de tierra de tres terminales. Este enchufe deberá conectarse directamente a un tomacorriente debidamente instalado y conectado a tierra según los códigos y ordenanzas locales.



Requisitos de suministro de agua . . .



ADVERTENCIA

En ciertos casos, puede acumularse gas hidrógeno en el sistema de agua caliente si el agua no ha sido utilizada durante dos semanas o más. **EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO.** Si no se ha utilizado el sistema de agua caliente durante este lapso de tiempo, antes de usar la lavadora abra los grifos de agua caliente y deje que el agua fluya durante varios minutos. De esta manera se liberará el gas de hidrógeno acumulado. Este gas es inflamable. No fume ni use una llama abierta durante este procedimiento.

W029SB

NOTA: Los grifos de suministro de agua deben entrar en uniones hembra estándar de 19.1 mm (3/4 plg) para mangueras de jardín. **NO USE CONEXIONES DE GANCHO O DE DESLIZAMIENTO.**

NOTA: Debe tenerse un fácil acceso a los grifos de suministro de agua para poder cerrarlos cuando no se esté utilizando la lavadora.

Temperatura del agua

Fría

Se recomienda una temperatura para el agua fría entre 16° y 27° grados centígrados (60° y 80° grados Fahrenheit).

Caliente

Se recomienda una temperatura para el agua caliente entre 49° y 60° grados centígrados (120° y 140° grados Fahrenheit).

Tibia

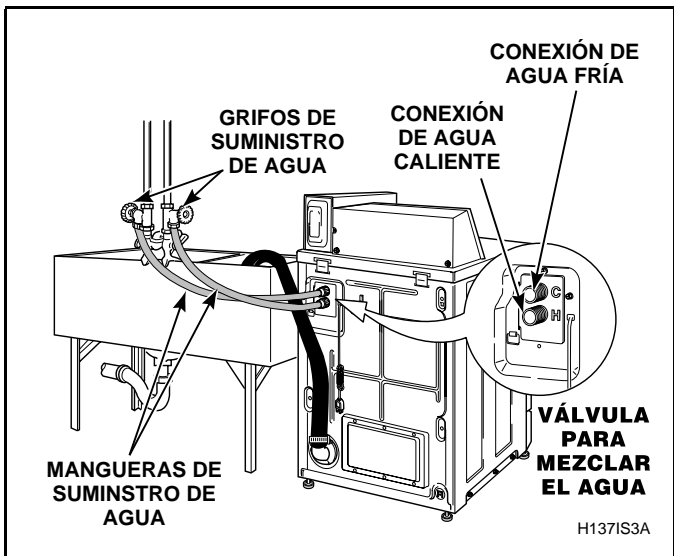
Es una mezcla de agua caliente y agua fría. (La temperatura del agua tibia depende de la temperatura del agua y de la presión de las tuberías de agua caliente y agua fría).

IMPORTANTE: Cierre los grifos de suministro de agua después de la revisión y prueba. El dueño debe cerrar los grifos de suministro de agua siempre que no vaya a utilizar la lavadora por un período de tiempo prolongado.

NOTA: Pueden adquirirse mangueras de suministro de agua más largas (como equipo opcional con un costo adicional), si las mangueras (que vienen con la lavadora) no son lo suficientemente largas para la instalación. Pida sus mangueras de la manera siguiente:

Manguera de suministro N° 20617 (2.44 m) (8 pies)

Manguera de suministro N° 20618 (3.05 m) (10 pies)



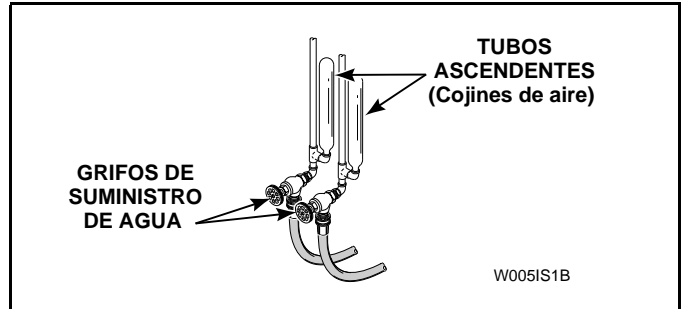
Presión del agua

La presión estática del agua medida en el grifo deberá estar entre 20 libras por pulgada cuadrada la mínima y 120 libras por pulgada cuadrada la máxima (138 a 827 kPa).

NOTA: Una presión del agua menor a las 20 libras por pulgada cuadrada (138 kPa) causa un aumento del tiempo de llenado de la lavadora y podría no accionar debidamente el surtidor de detergente.

Tubos ascendentes

Quizá sea necesario instalar tubos ascendentes (o cojines de aire), si entra aire en los tubos y los mismos emiten un golpeteo cuando cesa el suministro de agua. Los tubos ascendentes son más eficaces cuando se instalan lo más cerca posible de los grifos de suministro de agua (véase la ilustración siguiente).



Seguridad adicional para su lavadora . . .



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de causar un incendio o una explosión, de sufrir una descarga eléctrica, lesiones serias o la muerte:

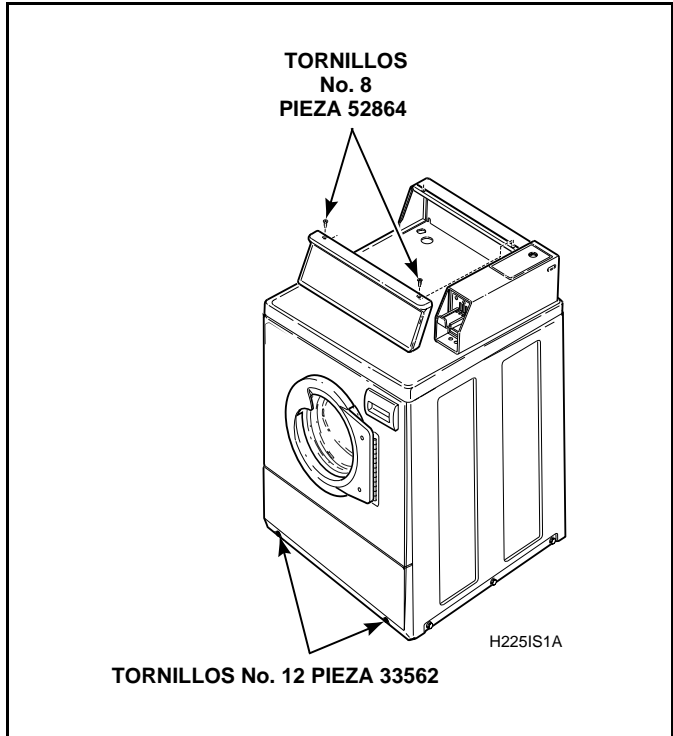
- Desconecte la corriente eléctrica a la lavadora antes de darle servicio.
- Nunca arranque la lavadora si no están colocadas todas las guardas y los paneles.
- Siempre que desconecte conductores de conexión a tierra, vuélvalos a conectar para asegurarse de que la lavadora quede conectada a tierra correctamente.

W003S

Dentro de la bolsa hay cuatro tornillos resistentes a ser sacados indebidamente. Al usarlos, estos tornillos le proporcionarán seguridad adicional a su lavadora.

1. Fije el tablero de control a la cubierta del tablero de control utilizando los dos tornillos resistentes a ser sacados indebidamente No. 8, pieza No. 35528.
2. Saque dos tornillos que sostienen el panel delantero a la base de la lavadora e instale dos tornillos resistentes a ser sacados indebidamente No. 12, pieza No. 35527.

NOTA: Puntas y soportes para puntas para instalar los tornillos resistentes a ser sacados indebidamente están disponibles como equipo opcional a un costo adicional.



Punta (para tornillo No. 8) Pieza No. 281P4
Punta (para tornillo No. 12) Pieza No. 282P4
Soporte de punta (3/8) Pieza No. 24161

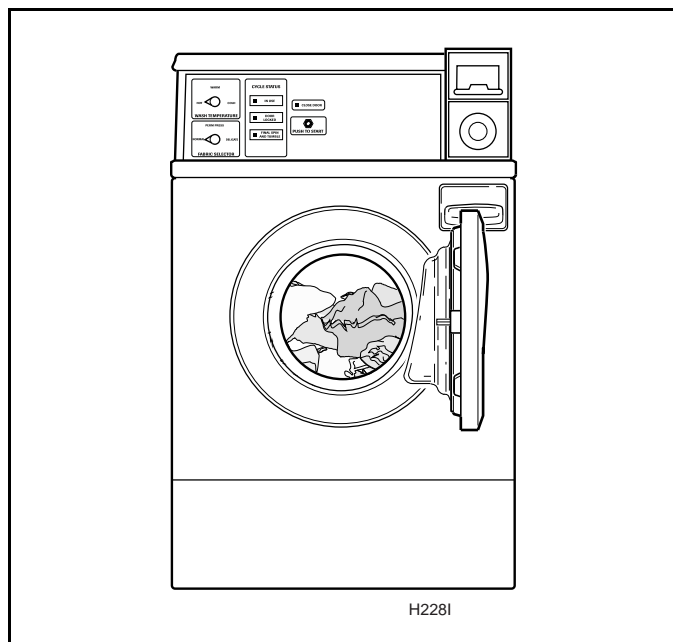
Instrucciones de operación de lavadoras electromecánicas . . .

IMPORTANTE: Antes del primer lavado, use un limpiador de uso general o una solución de detergente y agua y un paño húmedo para remover el polvo de la tina de la lavadora acumulado durante el transporte.

Paso 1:

Cargue la lavadora

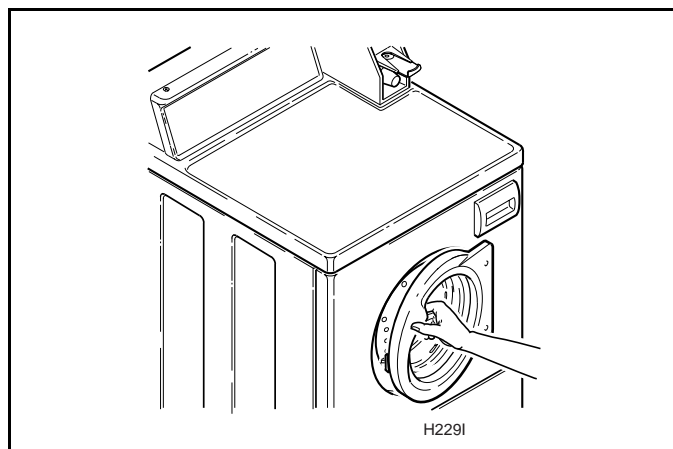
Cargue los artículos a lavar de manera que queden holgados en el tambor de lavado.



Paso 2:

Cierre la compuerta de carga

Cierre firmemente la compuerta de carga. La lavadora no funcionará con la compuerta de carga abierta.



Paso 3:

Agregue los suministros para lavar

Abra la gaveta del surtidor. Mida y agregue detergente de baja espuma, blanqueador y suavizador de tela a la gaveta del surtidor (vea la ilustración). Cierre la gaveta del surtidor.

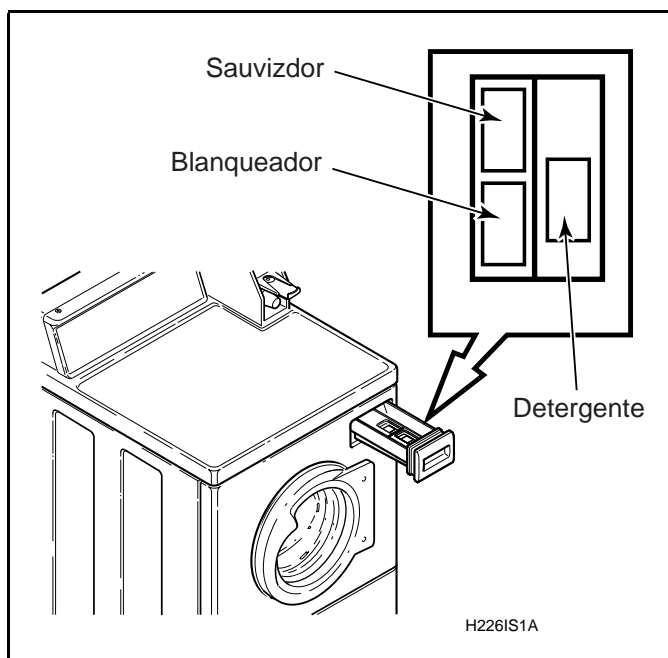
IMPORTANTE: USE SOLAMENTE UN CUARTO DE TAZA DE UN DETERGENTE CORRIENTE PARA EVITAR QUE SE PRODUZCA DEMASIADA ESPUMA.



PRECAUCIÓN

Para desmontar la gaveta del surtidor se requiere una herramienta especial. Póngase en contacto con el personal de servicio si necesita sacarla.

W236S

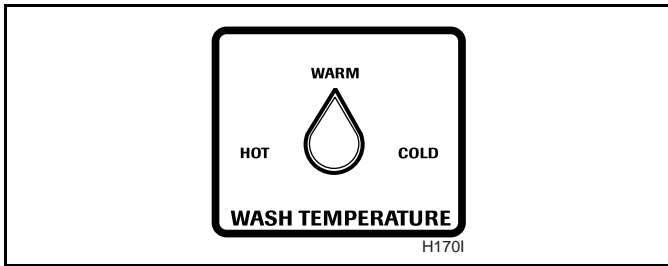


Paso 4:

Seleccione las temperaturas de lavado y enjuague (WASH/RINSE)

Seleccione HOT (caliente) (enjuague con agua fría), WARM (tibia) (enjuague con agua fría) o COLD (fría) (enjuague con agua fría).

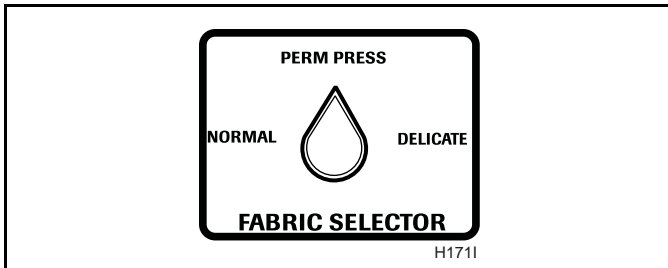
NOTA: Siempre siga las instrucciones que aparecen en las etiquetas para el cuidado de los artículos a lavar.



Paso 5:

Ajuste el selector de tela

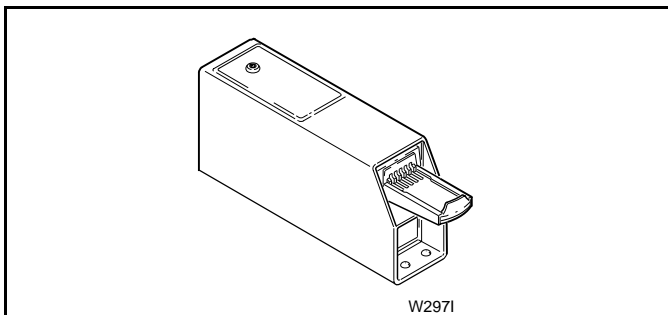
Para cargas regulares coloque el selector en la posición NORMAL o PERM PRESS (normal o planchado permanente). Para cargas de ropa delicada coloque el selector en la posición DELICATE (delicada).



Paso 6:

Deposite la(s) moneda(s)

Coloque la(s) moneda(s) en el tragamonedas y empújelo cuidadosamente lo más adentro que pueda. Seguidamente tire del tragamonedas hacia fuera lo más que pueda. Tras encenderse la luz IN USE (en uso) que indica el comienzo del ciclo, oprima el botón PUSH-TO-START (oprime para arrancar).



Luces indicadoras

Luz IN USE (en uso):

Permanece encendida mientras se esté usando la lavadora.

Luz DOOR LOCKED (puerta cerrada con seguro):

Se enciende después de oprimir el botón de arranque (START) y de cerrar con seguro la compuerta de la lavadora. Permanece encendida hasta que termina el ciclo de lavado.


Luz FINAL SPIN AND TUMBLE (agitado y centrifugado final):

Se enciende al comienzo del centrifugado final y permanece encendida hasta que termina el ciclo de lavado.

Luz de CLOSE DOOR (cerrar puerta):

Esta luz indica que el precio de la transacción ha sido recibido y que está abierto un interruptor de puerta. Hay que cerrar la puerta para que pueda comenzar el ciclo.

IMPORTANTE: Si la lavadora no funciona correctamente tras la instalación, asegúrese de que la fuente de suministro de energía eléctrica está activa y los grifos de suministro de agua están abiertos. ¿Están debidamente ajustados los controles? Haga que el personal de servicio calificado revise que no haya cables rotos, flojos o conectados incorrectamente valiéndose del esquema de cableado (ubicado dentro del gabinete de control).

	<h2>PRECAUCIÓN</h2>
<p>Para reducir el peligro de lesiones, no saque los artículos de la lavadora hasta que se apaguen todas las luces y se detengan todas las piezas móviles.</p>	
<small>W092SB</small>	

La lavadora se detiene brevemente (hace una pausa) antes del primer centrifugado y el último centrifugado.

Mantenimiento . . .

Cuidados en climas fríos

Si la lavadora se entrega en un día extremadamente frío (temperatura por debajo del nivel de congelamiento) o se coloca en un área o salón sin calefacción durante los meses fríos, no trate de poner a funcionar la lavadora antes de que se caliente.

Cuidado de la lavadora

Utilice únicamente paños húmedos o con una solución jabonosa para limpiar el panel de control. Algunos productos de prelavado en aerosol pueden dañar el acabado del panel de control o el interior de la tapa.

Limpie el gabinete de la lavadora según sea necesario. Si se ha derramado detergente, cloro u otros productos para lavar sobre el gabinete, límpielo de inmediato. Algunos productos causan un daño permanente si caen sobre el gabinete de la lavadora.

No utilice esponjas para restregar ni limpiadores abrasivos.

No recueste objetos rugosos ni punzantes a la lavadora, ya que podrían dañar el acabado de la misma.

El tambor y la ventana de la lavadora no requiere un cuidado especial, aunque sí debe enjuagarse después de lavar una carga inusual de artículos. El exterior de la ventana puede limpiarse con un limpiador doméstico para ventanas.

Vacaciones y falta de uso de la lavadora durante un período prolongado

IMPORTANTE: Para evitar posibles daños a la propiedad por inundaciones, cierre el grifo de suministro de agua de la lavadora cada vez que vaya a dejar de usarla por un tiempo prolongado.

Antes de llamar al centro de servicio . . .

Puede ahorrar tiempo y dinero realizando la inspección siguiente:

Si la lavadora:

No se llena	No arranca	No funciona durante el ciclo de agitado	No funciona durante el ciclo de centrifugado	No funciona durante el ciclo de desagüe	Possible causa - Siga este procedimiento para solucionar el problema
	•				Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté completamente enchufado en el tomacorriente.
•	•	•	•		Cierre bien la compuerta de carga.
•	•	•	•		Revise la caja de fusibles o cortacircuitos de la sala de lavado.
•					Abra los grifos del agua fría y agua caliente.
		•	•		¿Están debidamente ajustados los controles?
		•	•		Correa de transmisión rota. Llame al personal de servicio.
			•	•	Colector de partículas extrañas obstruido. Llame al personal de servicio.

Información para una referencia a la mano . . .

Alliance Laundry Systems LLC
Shepard Street
P.O. Box 990
Ripon, Wisconsin 54971-0990

Fecha de la compra: _____

Nº de modelo: _____

Nº de serie: _____

Nombre del vendedor: _____

Dirección del vendedor: _____

Teléfono del vendedor: _____

Agente de servicio: _____

Dirección del agente de servicio: _____

Teléfono del agente de servicio: _____

Anote la información anterior y guarde su recibo de compra. Los números de serie y de modelo aparecen en la placa de identificación del equipo.

Installer Checklist . . .

Lista de comprobación del instalador . . .

Fast Track for Installing the Washer

Guía rápida para instalar la lavadora

(Refer to the manual for more detailed information)
(Véase el manual para una información más detallada)

1

- Position Washer Near Installation Area.
- Coloque la lavadora cerca del área de instalación.

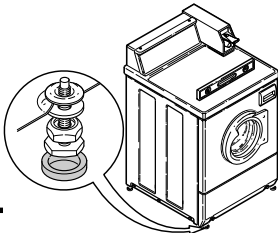


CHECK REALIZADO

H1351E0A

5

- Position and Level the Washer.
- Coloque la lavadora en su lugar y nivélela.

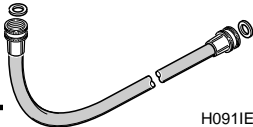


CHECK REALIZADO

H2241

2

- Connect Water Inlet Hoses.
- Conecte las mangueras de suministro de agua.

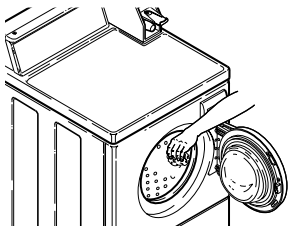


CHECK REALIZADO

H0911E0A

6

- Wipe out Inside of Wash Drum.
- Limpie el interior del tambor la lavadora.

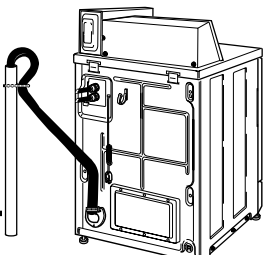


CHECK REALIZADO

H2301

3

- Connect Drain Hose to Drain Receptacle.
- Conexión de la manguera de desagüe en el receptáculo de desagüe.

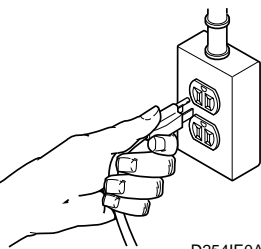


CHECK REALIZADO

H1381E0A

7

- Plug in the Washer.
- Enchufe la lavadora.

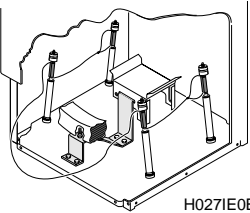


CHECK REALIZADO

D2541E0A

4

- Remove the Shock Sleeves and Shipping Brace.
- Saque los manguitos de amortiguador y el tirante de sujetador.



CHECK REALIZADO

H0271E0B